

EDUCATION BUREAU CIRCULAR MEMORANDUM NO. 74/2019

From : Secretary for Education

To : Heads of all secondary schools

Ref. : EDB(CG)ISS/20/4/(4)

Date : 24 May 2019

Non-local Further Education

(Note : This circular memorandum should be read by heads and career teachers of all secondary schools.)

Summary

The purpose of this circular memorandum is to urge schools to remind students intending to pursue their studies in non-local institutions to be cautious when making applications. School principals are requested to bring the content of this circular memorandum to the attention of their career teachers and students concerned.

Details

2. Students intending to pursue university, foundation courses, commercial, technical or other courses in the Mainland/ outside Hong Kong are reminded to collect in-depth information before submitting their applications. Students can access reference materials¹ on non-local further studies on the Life Planning website of Education Bureau at <http://www.edb.gov.hk/lifeplanning>. Besides, students may seek relevant information from the respective Consulates or Commissions of the countries concerned, or consulting organisations listed at the **Appendix**. Students are also advised to stay vigilant while submitting applications for admission, especially when it involves depositing a large amount of down-payment as registration or tuition fees.

3. At present, the only organisations authorised to provide immigration facilities to enter the Mainland/places outside Hong Kong are China Travel

¹ For example, updated general information about studying in the UK, Australia, the USA, the Mainland and Canada

Service (Hong Kong) Ltd. / the respective immigration services or Consulates in Hong Kong. Students should note that even if a visa is granted after making a payment to the travel agencies or other agencies, it does not imply that there is any connection between the two parties. Therefore, students should not get misled to believe that places of overseas education programmes or courses in the Mainland are secured after making payments to such agencies, or they have to bear the risks and loss so incurred.

Enquiries

4. For enquiries, please contact the Career Guidance Section at 3698 4126.

K K LEE
for Secretary for Education

c.c. Heads of Sections - for information

教育局通函第74/2019號

分發名單：各中學校長

副本送：各組主管 - 備考

非本地升學

(註：所有中學校長及升學及就業輔導教師均應閱讀本通函)

摘要

本通函旨在促請學校提醒學生申請入讀非本地院校時，應審慎行事。請各校長把本通函內容轉告升學就業輔導教師及計劃前往非本地院校升學的學生。

詳情

2. 擬前往內地或香港以外地方修讀大學、大學基礎班、商科、技術或其他課程的同學，在申請入學前，宜先蒐集詳盡資料。同學可透過教育局生涯規劃網頁<http://www.edb.gov.hk/lifeplanning> 查閱非本地升學參考資料¹，亦可向臚列在**附錄**中的國家領事館、專員公署或諮詢機構查詢相關資料。在辦理有關入學申請時，宜謹慎行事，如需預繳高昂註冊費用或學費，更應格外小心。

3. 現時，只有香港中國旅行社有限公司/有關國家的移民部門或駐港領事館，才可以為香港學生辦理來往內地通行證/入境手續。即使同學付款予某旅遊公司或其他中介機構後獲發簽證，亦不表示兩者有任何關係。因此，切勿誤信付款予某公司/中介機構後，便能在外地升學或就讀內地課程，否則同學可能需承擔風險，及招致金錢上的損失。

查詢

4. 如有查詢，請致電 3698 4126 與本局升學及就業輔導組聯絡。

教育局局長
(李錦光代行)

二零一九年五月二十四日

¹ 例如：英國、澳洲、美國、內地及加拿大的最新升學須知

領事館、專員公署或諮詢機構一覽表
A list of consulates, commissions/consulting organisations

較多香港學生前往留學的地方 Some more popular places of study#:

英國 United Kingdom

官方網站 Official Website: 英國文化協會 British Council

電郵 E-mail: studyuk.hongkong@britishcouncil.org
網址 Website: www.britishcouncil.hk
<https://study-uk.britishcouncil.org/>

簽證申請資料: Visa Application information:

- 網上申請及預約辦理 (供身處英國境外的學生使用) Online application and appointment booking for students outside the UK
www.vfsglobal.co.uk/hongkong
- 英國邊境事務處官方網站 UK Border Agency (UKBA) website : www.gov.uk/browse/visas-immigration/student-visas

澳洲 Australia

官方網站 Official Websites: <https://www.studyinaustralia.gov.au>

面書 Facebook : www.facebook.com/studyinaustralia

總領事館 Consulate-General: 澳洲駐香港總領事館 Australian Consulate-General Hong Kong

電話 Tel.: 2827 8881 圖文傳真 Fax: 2585 4457 電郵 E-mail: enquiries.hongkong@dfat.gov.au
網址 Website: www.hongkong.china.embassy.gov.au

地址: 香港灣仔港灣道 25 號海港中心 23 樓
Address: 23/F, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

簽證申請 Visa Application: 澳洲內政事務部 – 移民及公民事務 Australian Department of Home Affairs – Immigration and Citizenship

網址 Website: <https://immi.homeaffairs.gov.au>

簽證諮詢 Visa Application enquiry 香港澳洲簽證中心 Australian Visa Application Centre

地址: 香港鯉魚涌英皇道 663 號泓富產業千禧廣場 27 樓 2710-2711 室

Address: Unit 2710-11, 27/F, Prosperity Millennia Plaza, 663 Kings Road, Quarry Bay, Hong Kong

電話 Tel.: 2185 6326 電郵 E-mail: info.auhk@vfshelpline.com 網址 Website: www.vfsglobal.com/Australia/HongKong

美國 USA

諮詢機構 Consulting Organisation: EducationUSA 留美諮詢中心 EducationUSA Advising Center

(中心只接受預約會面, 另設電郵及電話諮詢服務。By appointment only. Phone and email enquiries are also available.)

電話 Tel.: 6829 4053 圖文傳真 Fax: 2845 0735 電郵 E-mail: hkeducationusa@state.gov
網址 Website: <http://educationusa.hk/>
面書 Facebook: [USAinHKMacau](https://www.facebook.com/USAinHKMacau)

總領事館 Consulate-General: 美國駐港及澳門總領事館 U.S. Consulate General Hong Kong and Macau

電話 Tel.: 2523 9011 圖文傳真 Fax: 2845 1598 電郵 E-mail: information_resource_center_hk@yahoo.com
網址 Website: <https://hk.usconsulate.gov/>

地址: 香港花園道 26 號
Address: 26 Garden Road, Hong Kong

簽證申請 Visa Application:

電話 Tel.: 5808 4666 網上諮詢系統 Web-based information system: <http://ustraveldocs.com/> 視頻 Video: www.youtube.com/watch?v=dLnH9uRiZjs

內地 The Mainland

諮詢機構 Consulting Organisation: 京港學術交流中心 Beijing-Hong Kong Academic Exchange Centre

電話 Tel.: 2893 6355

圖文傳真 Fax: 2834 5519

電郵 E-mail: bhkaec@bhkaec.org.hk

網址 Website: www.bhkaec.org.hk

地址: 香港北角英皇道83號聯合出版大廈1404-05室

Address: Room 1404-05, SUP Tower, 83 King's Road, North Point, Hong Kong

內地部分高等院校免試招收香港學生計劃

Scheme for Admission of Hong Kong Students to Mainland Higher Education Institutions

諮詢機構 Consulting Organisation: 中國教育留學交流(香港)中心 China Education Exchange (HK) Centre

電話 Tel.: 2542 4811

圖文傳真 Fax: 2815 9393

地址: 香港上環蘇杭街69號25樓01至03室

Address: Rooms 01 - 03, 25/F, 69 Jervois Street, Sheung Wan, HK

加拿大 Canada

官方網站

Official Website: www.EduCanada.ca

總領事館 Consulate-General: 加拿大駐香港及澳門總領事館 Consulate General of Canada in Hong Kong and Macao

電話 Tel.: 3719 4700

圖文傳真 Fax: 2847 7441

電郵 E-mail: hkong@international.gc.ca

網址 Website: www.hongkong.gc.ca

地址: 香港中環康樂廣場 8 號交易廣場 3 期 5 樓

Address: 5/F, Tower 3, Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong

簽證申請 Visa Application:

有關學生簽證的詳情, 請瀏覽以下網址 For details of visa application, please visit the following websites:

<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/corporate/contact-ircc/offices/international-visa-offices/hong-kong.html> and

<http://www.vfsglobal.ca/canada/Hongkong/english>

其他留學地方 Other places of study ^:

奧地利 Austria

專員公署 Trade Commission: ADVANTAGE AUSTRIA, 奧地利商務專員公署 Austrian Trade Commission

電話 Tel.: 2522 2388

圖文傳真 Fax: 2810 6493

電郵 E-mail: hongkong@advantageaustria.org

網址 Website: www.advantageaustria.org/cn/education

地址: 中環都爹利街 8-10 號 鑽石會大廈 13 樓

Address: 13/F, Diamond Exchange Bldg. 8-10 Duddell Street, Central

總領事館 Consulate-General: 奧地利駐香港總領事館 Austrian Consulate General Hong Kong

電話 Tel.: 2522 8086

圖文傳真 Fax: 2521 8773

電郵 E-mail: hongkong-gk@bmeia.gv.at

網址 Website: www.bmeia.gv.at/hongkong

地址: 干諾道中 34 至 37 號 華懋大廈 2201 室

Address: 2201, Chinachem Tower, 34-37 Connaught Road, Central

孟加拉國 Bangladesh

總領事館 Consulate-General: 孟加拉國駐香港總領事館 Consulate General of the People's Republic of Bangladesh

電話 Tel.: 2827 4278/9

圖文傳真 Fax: 2827 1916

電郵 E-mail: banglادت@netvigator.com

地址: 香港銅鑼灣駱克道 491 號京都商業中心 13 樓

Address: 13/F, Kyoto Plaza, 491 Lockhart Road, Causeway Bay, Hong Kong

法國 France

諮詢機構 Consulting Organisation: 法國教育中心 CampusFrance Hong Kong Office

電郵 E-mail: campusfrance@consulfrance-hongkong.org
網址 Website: www.hongkong.campusfrance.org

地址 香港金鐘夏慤道 18 號海富中心第二座 25 樓
Address: 25/F, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong

總領事館 Consulate-General: 法國駐港澳總領事館 Consulate General of France in Hong Kong and Macau
電話 Tel.: 3752 9900 圖文傳真 Fax: 3752 9901 電郵 E-mail: informations@consulfrance-hongkong.org
網址 Website: www.consulfrance-hongkong.org

地址: 香港金鐘夏慤道 18 號海富中心第二座 26 樓
Address: 26/F, Tower II, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong

德國 Germany

諮詢機構 Consulting Organisation: 德意志學術交流中心 German Academic Exchange Service

電話 Tel.: 3411 5326 圖文傳真 Fax: 3411 2749 電郵 E-mail: daadhk@hkbu.edu.hk
網址 Website: <http://ic.daad.de/hongkong/>

地址: 九龍九龍塘香港浸會大學教學及行政大樓 11 樓 1126 室
Address: Room 1126, 11/F, Academic & Administration Building, Hong Kong Baptist University, Kowloon Tong, Kowloon

總領事館 Consulate-General: 德國駐香港總領事館 German Consulate General Hong Kong
電話 Tel.: 2105 8788 圖文傳真 Fax: 2865 2033 電郵 E-mail: info@hong.diplo.de
網址 Website: www.hongkong.diplo.de

地址: 香港金鐘道 95 號統一中心 21 樓
Address: 21/F, United Centre, 95 Queensway, Admiralty, Hong Kong

意大利 Italy

總領事館 Consulate-General: 意大利駐香港總領事館 Consulate General of Italy in Hong Kong
電話 Tel.: 2522 0033/4/5 圖文傳真 Fax: 2845 9678 電郵 E-mail: segreteria.hongkong@esteri.it (for institutional contacts ONLY)

地址: 香港灣仔港灣道 18 號中環廣場 3201 室
Address: Suite 3201, Central Plaza Building, 18 Harbour Road, Wanchai
網址 Website: www.conshongkong.esteri.it/
http://www.conshongkong.esteri.it/Consolato_HongKong/Menu/La_Comunicazione/iniziativa_culturali/studiare_Italia/

簽證電郵諮詢 For visa, please write ONLY to visti.hongkong@esteri.it

領事事宜 For consular matters, please write ONLY to consolare.hongkong@esteri.it

日本 Japan

總領事館 Consulate-General: 日本駐香港總領事館 Consulate-General of Japan in Hong Kong
電話 Tel.: 2522 1184 圖文傳真 Fax: 2868 0156 網址 Website: www.hk.cmb-japan.go.jp

地址: 香港中環康樂廣場 8 號交易廣場第一座 46 樓及 47 樓
Address: 46- 47/F, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong

澳門 Macau

諮詢機構 Consulting Organisation: 澳門高等教育輔助辦公室 Tertiary Education Services Office, Macau
電話 Tel.: (853) 2834 5403 圖文傳真 Fax: (853) 2831 8401 電郵 E-mail: info@gaes.gov.mo
網址 Website: www.gaes.gov.mo

地址: 澳門羅理基博士大馬路 614A-640 號龍成大廈 5-7 樓
Address: Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues n.º 614A - 640, Edifício Long Cheng, 5.º a 7.º andares, Macau

荷蘭 Netherlands

總領事館 Consulate-General: 荷蘭駐港澳總領事館 Netherlands consulate-general in Hong Kong and Macao
電話 Tel.: 2599 9200 圖文傳真 Fax: 2868 5388 電郵 E-mail: hon@minbuza.nl (General questions only)
網址 Website: <https://www.netherlandsworldwide.nl/countries/hongkong>
地址: 香港灣仔港灣道 18 號中環廣場 30 樓 3001 室
Address: Suite 3001, 30/F Central Plaza, 18 Harbour Road Wanchai, Hong Kong

新西蘭 New Zealand

官方網址
Official Website: <http://www.studyinnewzealand.com>
總領事館 Consulate-General: 新西蘭駐香港總領事館 New Zealand Consulate-General Hong Kong
電話 Tel.: 2525 5044 圖文傳真 Fax: 2845 2915 電郵 E-mail: nzcghkg@biznetvigator.com
網址 Website: www.nzembassy.com/hongkong
地址: 香港灣仔港灣道 18 號中環廣場 6501 室
Address: Room 6501 Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

簽證申請 Visa Application

有關學生簽證的詳情，請瀏覽以下網址 For details of visa application, please visit the following website:

<https://www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas>

新加坡 Singapore

諮詢機構 Consulting Organisation: 新加坡旅遊局 Singapore Tourism Board
電話 Tel.: 2598 9290 圖文傳真 Fax: 2598 1040 網址 Website: www.moe.gov.sg
地址: 香港銅鑼灣時代廣場 1 座 30 樓 3011 室
Address: Unit 3011, 30/F, Tower 1, Times Square, Causeway Bay, Hong Kong
總領事館 Consulate-General: 新加坡駐香港總領事館 Singapore Consulate-General Hong Kong
電話 Tel.: 2527 2212 圖文傳真 Fax: 2866 1239 電郵 E-mail: singcg_hkg@sgmfa.gov.sg
網址 Website: www.mfa.gov.sg/hongkong
地址: 香港夏慤道 18 號海富中心一座 9 樓 901 室
Address: Unit 901, 9/F, Admiralty Centre Tower 1, 18 Harcourt Road, Hong Kong

西班牙 Spain

官方網址
Official Website: <http://www.exteriores.gob.es/Consulados/HONGKONG/en/Pages/inicio.aspx>
總領事館 Consulate-General: 西班牙駐香港總領事館 Consulate General of Spain in Hong Kong
電話 Tel.: 2525 3041 圖文傳真 Fax: 2877 2407 電郵 E-mail: cog.hongkong@macc.es
地址: 香港灣仔港灣道 18 號中環廣場 53 樓 5303 室
Address: Suite 5303, Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

簽證申請 Visa Application

有關學生簽證的詳情，請瀏覽以下網址 For details of visa application, please visit the following website:

<http://www.exteriores.gob.es/Consulados/HONGKONG/en/ServiciosConsulares/cs/Pages/VisadosDeLargaDuracion.aspx>

高等教育申請程序 Higher Education Application Procedures

http://portal.uncd.es/portal/page?_pageid=93.55545839,93_55561738&_dad=portal&_schema=PORTAL

<http://sepie.es/internationalisation.html>

如有問題,請諮詢 Enquiries

Education Office, Embassy of Spain (Consejería de Educación, Embajada de España)

Tel.: + 86 10 8460 8286 Fax: + 86 10 8460 8518

<http://www.mecd.gob.es/china/>

更多西班牙教育體系方面的信息請見 Further information on Spanish Education System

https://eacea.ec.europa.eu/national-policies/eurydice/content/higher-education-79_en

瑞士 Switzerland

總領事館 Consulate-General: 瑞士駐香港總領事館 Consulate General of Switzerland in Hong Kong

電話 Tel.: 3509 5000

圖文傳真 Fax: 3509 5050

電郵 E-mail: hon.vertretung@eda.admin.ch

網址 Website: www.eda.admin.ch/hongkong

地址: 香港灣仔港灣道 18 號中環廣場 6206-07 室

Address: Suite 6206 - 07, Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

臺灣 Taiwan

諮詢機構 Consulting Organisation: 海華服務基金 HIGHWISE Service Foundation

電話 Tel.: 2332 3361

圖文傳真 Fax: 2770 6182

網址 Website: www.overseas.nenu.edu.tw

<https://www.facebook.com/highwise.teco>

地址: 香港九龍彌敦道 101 號海防大廈 701 室

Address: Room 701, Hai Phong Mansion, 101 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong

其他國家 Other Countries

可向有關國家駐港領事館或專員公署查詢。

Please consult the respective Consulates or Commissions of the countries in Hong Kong.

資料來源: 香港學生前往香港以外留學的地方是根據政府統計處主題性住戶統計調查第四十六號報告書 (2011) 表 3.2b 所示受歡迎程度排序

Sources of information: Places of study related to Hong Kong students studying outside Hong Kong are arranged in accordance with the order of popularity listed on the Table 3.2b of Thematic Household Survey Report 46 (2011), Census and Statistics Department

^ 其他留學地方以英文字母排序。 Other places of study are arranged in alphabetical order.